



О постановках Шекспира - системно

Спиваковская Е.А. *B.Шекспир в музыке, театре, киноискусстве: Интернет-хрестоматия*. – Херсон: Издательство ХГПУ, 2002.

В декабре 2002 года Издательство ХГУ выпустило в свет исследование магистра английского языка и литературы Евгении Спиваковской "B.Шекспир в музыке, театре, киноискусстве". Работа проводилась под научным руководством доктора филологических наук, профессора академии АПСН России, заслуженного работника культуры Украины, первого проректора ХГУ, директора Академического лицея при ХГУ О.В.Мишукова. В книге представлены наиболее популярные Internet-материалы о постановках пьес Вильяма Шекспира на театральной сцене, о музыкальном и кинопрочтении его творческого наследия.

Сам жанр интернет-хрестоматии является новым и непривычным для нашего читателя и исследователя. Оригинальность данного автором емкого определения одновременно и разрешает проблему, с которой, наверное, сталкивался едва ли не каждый исследователь – частая невозможность ссылки в научной работе на информацию из Internet'a ввиду отсутствия реквизитов издательства или года издания, и свидетельствует о масштабах проработанного и систематизированного материала.

В соответствии с авторским замыслом структуру интернет-хрестоматии составляют три раздела ("Шекспир в театральном искусстве XX века", "Вильям Шекспир и киноискусство", "Шекспир и мировая музыка"). Много внимания удалено критическим материалам, наиболее полно раскрывающим специфику постановок драматических произведений писателя в театрах Англии, России, Украины, каждый из разделов снабжен иллюстративным материалом.

Творческое наследие Вильяма Шекспира, одного из гениальных писателей в истории человечества, судьба которого остается загадкой и сегодня, представляет интерес для режиссеров, композиторов, сценаристов, появляются новые и переосмысливаются традиционные интер-

претации и изобразительные решения. Именно возможность ознакомления с разнообразнейшими художественными трактовками бессмертных творений Шекспира это иллюстрированное издание будет интересно широкому читателю, небезразличному к классике мировой литературы.

Однако уже само название, а уж тем более, жанровое определение, открывает широкие горизонты и для ученых – филологов и искусствоведов. И дело не только в ценнейшем опыте систематизации интернетовских материалов по творчеству драматурга и, соответственно, попыток и результатов постановок и экranizаций произведений Шекспира.

Представленный в книге материал дает основу для сопоставления трактовок как разных режиссеров и сценаристов, представителей разных стран и культурных традиций, так и разных видов искусства, снова и снова констатируя неразрывную, тонкую связь литературы, музыки, театра, киноискусства.

Особый интерес представляет глава, посвященная постановкам пьес В.Шекспира на сценах украинских театров. Ведь всё большую актуальность приобретают проблемы не просто национального культурного развития, но развития в контексте европейской культурной традиции, а значит актуальным становится и опыт анализа трактовок украинских сценографов.

В заключение хочется отметить, что, к счастью, все же еще не разорвана "связь времен" елизаветинской Англии и Шекспира и эпохи начала XXI столетия, что еще на страницах научного печатного издания возможен своеобразный, казалось бы, оксюморонный, но настолько удачный синтез новейшего и давнего, продукта эры техногенной цивилизации и непреходящих культурных ценностей, Internet'a и гения В.Шекспира.

От редакции





Издательство ХГУ было создано в 2002 году на базе Херсонского государственного педагогического университета. За год с небольшим Издательством выпущено свыше двухсот наименований методических работ, подготовлена серия юбилейных изданий об истории ХГПУ, напечатан ряд авторских изданий, монографий, авторефератов и многое другое. В конце февраля планируется начало выпуска ежемесячного информационно-методического вестника «Печатное слово».

Для производства печатной продукции Издательство ХГУ использует новейшие компьютерные технологии и собственную полиграфическую базу, рассчитанную на издание малых и средних тиражей в самые сжатые сроки. Кроме того, Издательство оказывает полный спектр допечатных и послепечатных услуг, а при наличии безусловно выполненного макета гарантировано изготовление книги малым и средним тиражом за один день.

В сфере допечатных услуг, предоставляемых Издательством ХГУ, входит:

- набор текста, сканирование (текста, фотографий);
- дизайнерское оформление (разработка дизайна обложки, плаката, логотипа);
- верстка макета;
- корректура и редактирование.

Кроме того, заказчику будут предложены образцы изделий, выполненных по аналогичной технологии, - Вы сможете увидеть, как будет выглядеть Ваша книга.

Для печати Издательство ХГУ использует новейшие компьютерные технологии в сфере экспресс-полиграфии. Благодаря расширенным форматным возможностям печатного аппарата возможно изготовление высококачественной многоцветной полиграфической продукции разных форматов (А6-А3) на бумаге различной плотности (от газетной – 40 гр.\м.кв. - до плотного картона – 250 гр.\м.кв.).

Техника, предназначенная для послепечатной обработки издания (аппараты автоматического подбора, фальцовки и степлирования, термопереплетный автоматический аппарат), значительно уменьшает срок выполнения заказа и сводит к минимуму брак в производстве. Издательство также предлагает такие услуги:

- ламинирование (А4, А3; холодное ламинирование больших форматов);
- фольгирование (ламинация фольгой разного цвета);
- шелкотрафаретная печать;
- твердый переплет малых тиражей;
- термопереплет (недорогая услуга быстрого и качественного переплета).

Издательство ХГУ предлагает услуги по цветной широкоформатной струйной печати на плоттере HP 500 PS.

Виды печатных работ, применимые при оформлении учебных кабинетов, выставочных композиций, презентаций, разработке и дизайне стендов и наглядных пособий:

- фотоизображения большого размера;
- плакаты, постеры;
- полноцветные репродукции картин, портреты;
- таблицы, графики, схемы больших форматов.

Для печати используются только высококачественные *материалы*:

- ватман (160, 200, 300 г.\м.кв.);
- фотобумага различной плотности и качества (матовая, глянцевая);
- виниловая самоклеящаяся бумага;
- прозрачная пленка;
- холсты для репродукций;
- акварельная бумага.

Коректор –

Лінцова М.С., Ржеутський В.В.

Ідея та розробка обкладинки –

Бравцев Д.А., Кірвас Є.О.

Комп'ютерне макетування –

Шевченко В.М.

Підписано до друку 21.03.2003. Формат 60x84/8.
Папір офсетний. Друк цифровий. Гарнітура Times New Roman. Garamond.
Умовн. друк. арк. 13. Наклад 200.

Друк здійснено з готового оригінал-макету у Видавництві ХДУ.

Свідоцтво серія XC №33 від 14 березня 2003 р.

Видано Управлінням у справах преси та інформації облдержадміністрації.
73000. Україна, м. Херсон, вул. 40 років Жовтня 4. Тел.: (0552) 32-67-95.